



**NOTE DE TRAVAIL**

**GROUPE D'EXPERTS SUR LES MARCHANDISES DANGEREUSES (DGP)**

**VINGT-TROISIÈME RÉUNION**

**Montréal, 11 – 21 octobre 2011**

**Point 2 : Élaboration de recommandations relatives à des amendements des *Instructions techniques pour la sécurité du transport aérien des marchandises dangereuses* (Doc 9284) à introduire dans l'édition de 2013-2014**

**INSTRUCTION D'EMBALLAGE APPLICABLE AUX OBJETS DE LA DIVISION 1.4S  
TRANSPORTÉS EN QUANTITÉS LIMITÉES**

(Note présentée par le Dangerous Goods Advisory Council)

**SOMMAIRE**

(Faute de ressources, seuls le sommaire et l'appendice ont été traduits.)

La présente note propose une nouvelle instruction d'emballage Y applicable à certains objets de la division 1.4S.

**Suite à donner par le DGP :** Le DGP est invité à remplacer par « 20 kg » la valeur « [5 kg] » figurant dans la colonne 11 en regard des rubriques correspondant aux n<sup>os</sup> ONU 0012, 0014 et 0055, comme l'indique l'Appendice B de la note DGP-WP/11-WP/71, et à examiner la nouvelle instruction d'emballage applicable aux quantités limitées proposée dans l'appendice à la présente note.

**1. INTRODUCTION**

1.1 Based on amendments adopted in the 17<sup>th</sup> revised edition of the UN Model Regulations, the DGP Working Group of the Whole Meeting in Atlantic City (DGP-WG/11, 4 to 8 April 2011) considered provisions permitting selected entries used for consumer ammunition and power tools in Division 1.4S (UN 0012, UN 0014 and UN 0055) to be transported as limited quantities of dangerous goods. It was recognized that a new Y packing instruction was needed for this purpose (DGP/23-WP/3, paragraph 3.2.9.2 a) refers).

1.2 In this paper, DGAC provides a draft packing instruction for consideration by the DGP.

1.3 Note that while UN 0012 and 0014 are assigned to Packing Instruction 130 and UN 0055 is assigned to Packing Instruction 136, only a single Y packing instruction is deemed necessary, considering that the new packing instruction would cover cartridges of comparable size independent of the UN number used.

1.4 In relation to discussions at DGP-WG/11 (DGP/23-WP/3, paragraph 3.2.9.2 refers), DGAC also proposes a value of “20 kg” for limited quantity packagings of UN 0012, UN 0014 and UN 0055 in place of the square bracketed maximum gross mass of 5 kg in column 11 proposed at DGP-WG/11 (Appendix B to DGP/23-WP/3, Table 3-1 amendments refer). The increase in net weight is balanced by the fact that 90-95% of the weight of these articles is inert material. The actual dangerous goods of a 20 kg package would therefore equal between one and two kilograms, highly interspersed in small robust articles without the power to ignite each other. We note that in deciding to permit these selected 1.4S articles to be transported as limited quantities, the UN explosives working group reviewed extensive testing and experience and concluded that for these articles there was “no technical basis for excluding these 1.4S articles from transport under limited quantity provisions.”

-----

**APPENDICE**

**PROPOSITION D'AMENDEMENT DES INSTRUCTIONS TECHNIQUES**

**Partie 3**

**LISTE DES MARCHANDISES DANGEREUSES,  
DISPOSITIONS PARTICULIÈRES ET  
QUANTITÉS LIMITÉES ET EXEMPTÉES**

**Tableau 3-1. Liste des marchandises dangereuses**

---

*Amender* la valeur « [5 kg] » dans la colonne 11 du Tableau 3-1, indiquée dans la note DGP/23-WP/6, et inscrire « 20 kg » en regard des n<sup>os</sup> ONU 0012, 0014 et 0055.

---

## Partie 4

### INSTRUCTIONS D'EMBALLAGE

(...)

#### Chapitre 3

#### CLASSE 1 — MATIÈRES ET OBJETS EXPLOSIBLES

(...)

#### 3.4 INSTRUCTIONS D'EMBALLAGE

(...)

<u>Instruction d'emballage Y1XX</u>		
<u>Quantités limitées</u>		
<u>N<sup>os</sup> ONU 0012, 0014 et 0055 seulement</u>		
<b><u>EMBALLAGES EXTÉRIEURS</u></b>		
<u>Emballages intérieurs :</u>	<u>Emballages intermédiaires :</u>	<u>Emballages extérieurs :</u>
<u>Pas nécessaires</u>	<u>Pas nécessaires</u>	<u>Caisses</u>
		<u>en acier (4A)</u>
		<u>en aluminium (4B)</u>
		<u>en bois naturel, à panneaux</u>
		<u>étanches aux pulvérulents</u>
		<u>(4C2)</u>
		<u>en bois naturel, ordinaires</u>
		<u>(4C1)</u>
		<u>en bois reconstitué (4F)</u>
		<u>en carton (4G)</u>
		<u>en contreplaqué (4D)</u>
		<u>en plastique rigide (4H2)</u>